



**Permanent Mission of Turkmenistan  
to the United Nations Office  
Geneva**

**OHCHR REGISTRY**

**1 - DEC 2011**

Recipients *S. Sengul*  
*C. Courtis*

Reference: №01-8/UNHCHR/265

The Permanent Mission of Turkmenistan to the United Nations Office at Geneva presents its compliments to the Office of the UN High Commissioner for Human Rights (OHCHR) and with reference to the latter's note verbale CM/SW/is dated 17 August 2011, has the honour to transmit herewith a note by the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan with attached report regarding the implementation of the Convention on Persons with Disabilities.

The Permanent Mission of Turkmenistan to the United Nations Office at Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Office of the UN High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

Geneva, 1 December 2011

**The Office of the UN High  
Commissioner for Human Rights  
(OHCHR)**

Geneva



**Отчет по выполнению  
Министерством здравоохранения и медицинской промышленности  
Туркменистана**

**МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ ИНВАЛИДОВ**

**Статья 6 Женщины инвалиды**

Лица с инвалидностью, в том числе и женщины с инвалидностью пользуются всеми правами и медицинскими льготами. Независимо от расовой принадлежности, временно проживающие в нашей стране женщины с инвалидностью, также пользуются всеми правами и медицинскими льготами

**Статья 7 Дети-инвалиды**

Для любой страны актуальна проблема оценки качества здоровья подрастающего поколения, которое будет определять трудовой и репродуктивный потенциал в ближайшие годы. Одну из ключевых позиций в этой оценке занимают показатели инвалидности, так как они характеризуют способность детей с дефектами в состоянии здоровья справляться со свойственными возрасту жизненными и социальными функциями.

Дети-инвалиды в Туркменистане обладают всей полнотой социально-экономических, политических, личных прав и свобод, закреплённых Конституцией Туркменистана (2008г.), Кодексом Туркменистана «О социальном обеспечении» (март 2007г.) и другими законодательными органами Туркменистана.

Дискриминация детей-инвалидов запрещается и преследуется законом. Защита прав, свобод и законных интересов детей-инвалидов обеспечивается государством в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

Согласно Закона Туркменистана «О гарантиях прав ребенка» (5.07.2002г.) дети-инвалиды имеют право на достойное и полноценное участие в жизни общества. В целях социальной поддержки и адаптации таких детей государство содержит учебные, лечебные и реабилитационные учреждения для получения ими образования, профессионального обучения и воспитания, доступного соответственно состоянию их здоровья. Трудоустройство детей, имеющих профессиональные ограничения по состоянию здоровья, осуществляется государственной службой занятости. Родителям (законным представителям) ребенка, воспитывающим детей инвалидов, предоставляются льготы, предусмотренные законодательством Туркменистана.

У ребенка инвалидность определяется как состояние стойкой социальной дезадаптации, вызванное ограничением жизнедеятельности

вследствие нарушения функций органов и систем. В отличие от взрослых, инвалидность у детей не имеет причины инвалидности и градации тяжести по группам инвалидности. Детям инвалидность устанавливается на определенный срок (от шести месяцев до двух лет, на два года, пять лет, до исполнения 16 лет). Этот срок зависит от обратимости вызванных заболеванием или травмой функциональных нарушений и возможностей социальной адаптации, т.е. от клинического и педагогического прогноза и реабилитационного потенциала. В возрасте 16 лет дети-инвалиды повторно освидетельствуются в медико-реабилитационных экспертных комиссиях для установления одной из групп инвалидности и причины инвалидности.

Государственное управление в области обеспечения социальной защищённости детей-инвалидов осуществляется Министерством социального обеспечения Туркменистана, Министерством здравоохранения и медицинской промышленности Туркменистана и органами местной исполнительной власти и местного самоуправления.

Социальная помощь детям-инвалидам оказывается в виде денежных выплат и предоставления льгот, предусмотренных Кодексом Туркменистана «О социальном обеспечении», путём оказания услуг по медицинской, социальной и профессиональной реабилитации и бытовому обслуживанию.

Лекарственное и медикаментозное обеспечение, а также обеспечение лиц с инвалидностью инвалидными колясками, протезами и другими протезно-ортопедическими изделиями, осуществляется соответственно бесплатно и на льготных условиях в порядке, установленном Кабинетом Министров Туркменистана.

Дети-инвалиды, пребывающие в стационарных учреждениях, являющиеся сиротами или лишённые попечительства родителей, по достижении совершеннолетия имеют право на внеочередное получение жилой площади и материальной помощи на её благоустройство, если в соответствии с индивидуальной программой реабилитации они могут осуществлять самообслуживание и вести самостоятельный образ жизни.

#### **Статья 17 Защита личной целостности**

Согласно статьи 5 Закона Туркменистана «О психиатрической помощи» (1993г.) все лица страдающие психическими расстройствами при оказании им психиатрической помощи имеет право:

- Уважительное и гуманное отношение исключают унижение человеческого достоинства;
- получения информации о своих правах, а также в доступной для них форме и с учетом их психического состояния информации о характере имеющихся у них психических расстройств и применяемых методах лечения;
- психиатрическую помощь в наименее ограничительных условиях, по возможности, по месту жительства;
- содержание в психиатрическом стационаре в только в течении срока, необходимого обследования и лечения;
- все виды лечения (в том числе санаторно - курортное) по медицинским

показаниям;

- оказание психиатрической помощи в условиях, соответствующих санитарно - гигиеническим требованиям;

- предварительное согласие и отказ на любой стадии от использования в качестве объекта испытаний медицинских средств и методов, научных исследований или учебного процесса, от фото-, видео- или киносъемки;

- приглашение по их требованию любого специалиста, участвующего в оказании психиатрической помощи, с согласия последнего для работы во врачебной комиссии по вопросам, регулируемым настоящим Законом;

- предварительное получение их согласия на лечение или согласия законного представителя для несовершеннолетнего в возрасте до 15 лет и лица, признанного в установленном законом порядке недееспособным, а равно и отказ от лечения, кроме случаев применения принудительных мер медицинского характера или недобровольной госпитализации в судебном порядке и случаев неотложной госпитализации;

- обжалование неправомерных действий органов управления здравоохранением и должностных лиц, ущемляющих их права и законные интересы;

- помощь адвоката, законного представителя, а также иного лица в порядке, установленном законом.

Ограничение прав и свобод лиц, страдающих психическими расстройствами, только на основании психиатрического диагноза, фактов нахождения под диспансерным наблюдением, в психиатрическом стационаре либо в психоневрологическом учреждении для социального обеспечения или специального обучения не допускается.

Должностные лица виновные в подобных нарушениях несут ответственность в соответствии с законодательством.

Лечение может проводиться без согласия лица, страдающего психическим расстройством, или без согласия его законного представителя только при применении принудительных мер медицинского характера по решению суда, а также при недобровольной госпитализации по основаниям, предусмотренным статьей 28 настоящего Закона. В этих случаях, кроме неотложных, лечение применяется по решению комиссии врачей-психиатров.

В отношении лиц, указанных в части четвертой настоящей статьи, применение для лечения психических расстройств хирургических и других методов, вызывающих необратимые последствия, а также проведение испытаний медицинских средств и методов не допускается (статья 11).

Лицо, страдающее психическим расстройством, может быть госпитализировано в психиатрический стационар без его согласия или без согласия его законного представителя до постановления судьи, если его обследование или лечение возможны только в стационарных условиях, а психическое расстройство является тяжелым и обуславливает:

- а) его непосредственную опасность для себя или окружающих, или

- б) его беспомощность, то есть неспособность самостоятельно удовлетворять основные жизненные потребности, или

в) существенный вред его здоровью вследствие ухудшения психического состояния, если лицо будет оставлено без психиатрической помощи (статья 28).

Охрана репродуктивного здоровья больных страдающих психическими заболеваниями проводится путем информирования людей, в доступной для них форме и с учетом их психического состояния, о методах контрацепции, о рисках при беременности, безопасном материнстве, уменьшении осложнений в течение беременности, экстрагенитальных заболеваний.

Прерывание беременности и стерилизация, как метод контрацепции, в том числе и больных страдающих психическими заболеваниями, проводится по письменному заявлению гражданина, и по медицинским показаниям, при наличии письменного согласия больного или его законного представителя. Незаконное проведение медицинской стерилизации влечет за собой ответственность, устанавливаемую законодательством Туркменистана (статья 33 Закон об охране здоровья граждан).

### **Статья 23 Уважение дома и семьи**

Гарантии и льготы, предоставляемые женщине в связи с материнством, распространяются на отцов, воспитывающих детей без матери (в случае её смерти, лишения родительских прав, длительного пребывания в лечебном учреждении и в других случаях отсутствия материнского попечения о детях), а также на опекунов (попечителей) несовершеннолетних.

### **Статья 25 Здоровье**

В соответствии со статьей 35 Конституции Туркменистана граждане имеют право на охрану здоровья, включая бесплатное пользование сетью государственных учреждений здравоохранения. Лица с инвалидностью и ограниченными возможностями имеют право на здоровье наравне с другими людьми. В стране успешно реализуется Национальная программа "Здоровье", во всех велаятах (областях) введены в строй высококласные центры охраны здоровья матерей и детей, оснащенные современным оборудованием. Принятие Национальной программы по развитию села, на реализацию которой Правительством Туркменистана выделено 4 млрд. долларов США, направлено на развитие всей социальной инфраструктуры сельской местности, включая строительство новых детских садов, школ, больниц, стадионов, учреждений сферы культуры.

По заключению медицинской комиссии дети с ограниченными возможностями проходят бесплатную реабилитацию и абилитацию в специализированных дошкольных, школьных учреждениях дневного или по желанию родителей круглосуточного пребывания. Там дети помимо учебы получают поддерживающие лечение, под контролем специалистов.

В соответствии со статьей 20 Закона Туркменистана «Об охране здоровья граждан». «Инвалиды имеют право на бесплатную медицинскую

помощь в учреждениях государственной системы здравоохранения, а одинокие лица с инвалидностью, нуждающиеся в постороннем уходе, инвалиды с хроническими психическими заболеваниями - на содержание в специализированных учреждениях.

Признание лица инвалидом, установление категории и группы инвалидности возлагается на Медико-социальные экспертные комиссии (МСЭК) Министерства здравоохранения и медицинской промышленности Туркменистана (Закон Туркменистана «Об охране здоровья граждан», статья 48 и Кодекса Туркменистана «О социальном обеспечении», статья 82).

В системе здравоохранения Туркменистана функционируют велаятские МСЭК-и, МСЭК города Ашхабада и Центральный МСЭК.

Медико-социальные экспертные комиссии освидетельствуют и пересвидетельствуют инвалидов, а при необходимости это проводится на дому.

Гражданин вправе оспаривать решение уполномоченного государственного органа о признании или непризнании его инвалидом в порядке, определяемом законодательством Туркменистана (Статья 147).

Государственное управление в области обеспечения социальной защищенности инвалидов осуществляется Министерством социального обеспечения Туркменистана, Министерством здравоохранения и медицинской промышленности Туркменистана и органами местной исполнительной власти и местного самоуправления.

При заболевании, утрате трудоспособности и в иных случаях гражданам предоставляется медико-социальная помощь, которая включает профилактическую, лечебно-диагностическую, реабилитационную, протезно-ортопедическую и другие виды помощи, а также меры социального характера по уходу за больными, нетрудоспособными и инвалидами, включая выплату пособия по временной нетрудоспособности и инвалидности.

Медико-социальная помощь оказывается медицинскими и другими работниками в учреждениях государственной системы здравоохранения и частного сектора здравоохранения.

Социальная помощь инвалидам оказывается в виде денежных выплат и предоставления льгот, предусмотренных настоящим Кодексом, обеспечения медикаментами, инвалидными колясками, протезами и другими протезно-ортопедическими изделиями, печатными изданиями со специальным шрифтом, звукоусиливающей аппаратурой и сигнализаторами, а также путем оказания услуг по медицинской, социальной и профессиональной реабилитации и бытовому обслуживанию.

Лекарственное и медицинское обеспечение осуществляется бесплатно за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана и на льготных условиях в порядке, устанавливаемом Кабинетом Министров Туркменистана. Согласно главы V «Репродуктивное здоровье семьи», статьи 30 граждане, вступающие в брак на территории Туркменистана, в целях охраны здоровья супругов и их потомства, имеют право на медицинское, медико-генетическое

обследование в соответствующих учреждениях здравоохранения по их выбору.

Несовершеннолетние, студенты, инвалиды и пенсионеры, занимающиеся физической культурой и спортом, имеют право на бесплатные медицинские осмотры (Закон Туркменистана «Об охране здоровья граждан», статья 38).

Статья 30. Закон об охране здоровья граждан. Право граждан, вступающих в брак, на медико-генетическую консультацию. Граждане, вступающие в брак на территории Туркменистана, в целях охраны здоровья супругов и их потомства, имеют право на медицинское, медико-генетическое обследование в соответствующих учреждениях здравоохранения по их выбору.

В Туркменистане продолжается дальнейшее развитие и совершенствование служб, обеспечивающих профилактику инвалидности с детства, в том числе пренатальную и медико-генетическую диагностику. Утвержден единый порядок использования методов пренатальной диагностики в критические сроки беременности, определена тактика акушеров-гинекологов и медицинских генетиков в зависимости от выявленной патологии у плода, что позволяет обеспечить более эффективную работу по раннему выявлению и предупреждению рождения детей с тяжелыми наследственными и врожденными болезнями. С этой целью родильные дома оснащены ультразвуковой аппаратурой.

В случае выявления врожденной патологии родители информируются о рождении ребенка с патологией и с возможной в дальнейшем их инвалидности. При письменном согласии родителей прерывают беременность или оставляют беременность. После рождения ребенок берется под наблюдение врачей.

## **Статья 26 Абилизация и реабилитация**

Реабилитация лиц с инвалидностью представляет собой комплекс медицинских, профессиональных и социальных мер, направленных на восстановление нарушенных или утраченных функций организма, способностей к самообслуживанию, различным видам профессиональной деятельности.

Реабилитация лиц с инвалидностью осуществляется в реабилитационных центрах, отделениях восстановительного лечения, специальных учебно-воспитательных, специализированных санаторно-курортных учреждениях и учреждениях по оказанию социально-бытовых услуг лицам с инвалидностью.

В Центре реабилитации инвалидов проводится бесплатное обследование и лечение, а также реабилитационные меры - включая: ЛФК, массаж, физиопроцедуры. Также лица с инвалидностью имеют право один раз в год принять бесплатное лечение в лечебно-курортных условиях нашей страны (Арчман, Байрам-Али, Моллакара).

Медицинская, профессиональная и социальная реабилитация инвалидов осуществляется в соответствии с индивидуальной программой реабилитации, разрабатываемой учреждениями здравоохранения.

Органы государственного управления, местной исполнительной власти и местного самоуправления, предприятия, организации и учреждения оказывают содействие в выполнении индивидуальной программы реабилитации инвалида.

Инвалидам, нуждающимся в постороннем уходе и обслуживании, органами социальной помощи предоставляются бытовые услуги на дому и медицинская помощь через лечебные учреждения.



**Ответы на вопросы Управления Верховного Комиссара ООН по Правам Человека по Теме «Права инвалидов-Резолюция 16/15 Совета по правам Человека»:**

1. Согласно ст. 89 Конституции Туркменистана в выборах не принимают участия лица, признанные в судебном порядке недееспособными и лица, отбывающие меру наказания в местах лишения свободы. В остальных случаях ограничение избирательного права граждан не допускается и влечет за собой предусмотренную законом ответственность.

Следовательно, наравне с другими гражданами, и лица с инвалидностью могут быть ограничены в избирательном праве только в вышеназванных случаях.

2. Инвалиды в политической и общественной жизни страны имеют равные права со всеми гражданами страны. В конституции и законодательстве страны не имеют место какие-либо ограничения прав по признаку инвалидности. Согласно кодекса «О социальном обеспечении» существуют общественные объединения инвалидов, которые создаются в целях осуществления мер по социальной защите, социально-трудовой и медицинской реабилитации инвалидов и привлечения их к общественно-полезной деятельности.